

Cómo puede ayudar a un ser querido antes y después de una laringectomía

1. Antes de la cirugía, grabe la voz de su ser querido.
2. Comuníquese con los Servicios Médicos de Emergencia (emergency medical service, EMS) o con el Departamento de Bomberos de su localidad. Dígalos que un laringectomizado es una persona QUE RESPIRA SOLAMENTE POR EL CUELLO y:
 - SOLAMENTE respira mediante una abertura en el cuello llamada estoma.
 - Le quitaron la caja de voz y puede tener problemas para hablar.
 - Si se necesita, el oxígeno o la resucitación solamente se podrán dar y hacer mediante el estoma: ¡NO POR LA BOCA NI LA NARIZ!
 - Comunique cualquier otra información médica importante.
 - Remítalos a los recursos de respiración asistida al final de la página dos de esta hoja.
3. Encuentre una manera de comunicarse antes de volver del hospital, como:
 - gestos
 - menú por voz
 - laringe electrónica (EL)
 - lectura de labios
 - escritura
 - aplicación para teléfono
4. Si el paciente está usando una laringe electrónica (electrolarynx, EL), tenga paciencia. Lleva tiempo y práctica usar bien una EL. También le llevará práctica a usted entender al usuario de la EL. Algunas cosas que usted puede hacer para ayudar a entrenar el oído son las siguientes:
 - Elija una categoría (días de la semana, meses, colores, animales, lugares, etc.). Pida a su ser querido que diga un ítem de la categoría usando la laringe electrónica y, luego, trate de adivinar qué dijo.
 - Practique esto hasta que usted pueda entender aproximadamente un 75 a 80 % de lo que su ser querido diga.
 - Anime a su ser querido a usar la EL lo más posible.
 - Lea la hoja de consejos de cuidado "Tema 9: Capacitación básica: Laringe electrónica (EL)" para obtener más consejos de capacitación sobre el uso de la EL.
5. Si su ser querido usa un teléfono, una tablet o una computadora, los siguientes programas pasan a voz lo que usted escribe y están disponibles para diferentes plataformas (iPad, iPhone, etc.):
 - "Speak It!" (Texto a voz)
 - "Verbally"
 - "GoTalk Now"
 - "Predictable"
6. Configure la información de contacto de "en caso de emergencia" (in case of emergency) (ICE) en el teléfono de su ser querido.

Programa Punto Amarillo:

Comuníquese con los EMS de su localidad para saber si participan en este programa gratis. Está diseñado para ayudar a dar información médica a socorristas durante una emergencia de tránsito.

7. Compre un brazalete de alerta médica con la frase grabada "Total Neck Breather" (Respiro solamente por el cuello). También puede incluir otra información médica importante (por ejemplo: presión alta, diabetes, etc.). Lleve una tarjeta de emergencia médica con la persona. Atos Medical da gratis brazaletes de alerta y tarjetas de emergencia a pedido.
8. Llame a la compañía de seguro médico para preguntar lo siguiente:
 - ¿Cuáles son sus beneficios del equipo médico duradero (Durable Medical Equipment, DME)?
 - ¿Quiénes son los proveedores de DME autorizados en su área? Estos son proveedores que pueden cobrarle a su seguro los suministros médicos como intercambiadores de calor y humedad (heat and moisture exchangers, HME), soluciones salinas, catéteres de succión y bases.
 - ¿Cubrirán suministros médicos de compañías de DME fuera de la red?
9. Si su médico le dice que deberá pedir suministros especiales después de la cirugía, llame al proveedor y establezca una cuenta con antelación. Esto agilizará el proceso de envío cuando usted esté listo para hacer pedidos.
10. Un laringectomizado debe proteger su estoma del agua. Mientras se baña, debe usar un Provox® ShowerAid™ para evitar que el agua entre en el estoma.
11. Pregunte a su médico o enfermero si hay algún grupo de apoyo local en su área. Estos grupos pueden ser muy útiles, ya que por lo general tienen oradores invitados que hablan de diferentes temas que pueden promover la calidad de vida de usted y de su ser querido. Atos Medical organiza muchos eventos comunitarios locales, los eventos Getting Back to Life (Volviendo a la vida) y otros eventos de apoyo para pacientes y cuidadores.

Recursos de Atos Medical

Los siguientes recursos gratis, la lista de los eventos locales y más información están en nuestro sitio web, atosmedical.us.

- Brazalete de alerta para persona que respira por el cuello
- Tarjeta de emergencia para respiración asistida
- Adhesivo para ventana de alerta médica
- Rescue Breathing for Laryngectomees and Other Neck Breathers, del Dr. Itzhak Brook, MD, MSc
- Video educativo: Respiración asistida para laringectomizados

Otros servicios gratis de Atos Medical incluyen:
Equipo de seguro o de reembolso, apoyo bilingüe, eventos educativos y de apoyo.

Otros artículos que usted puede necesitar después del alta:

- Pizarra para marcador lavable, LCD eWriter, bloc de papel
- Toallitas descartables para la cara con tratamiento antipelusa o apósitos de gasas de 4x4
- Ungüento reparador Aquaphor® Healing Ointment para piel seca e irritada
- Solución salina
- Hisopos largos de algodón
- Espejo compacto
- Linterna

Consulte con su médico por otros artículos:
